

Plugu' mag

Magazine de la commune de Pluguffan
Magazin kumun Pluguen

n° 15

Septembre - Octobre 2022
Gwengolo - Here 2022

www.pluguffan.bzh



Dossier : le restaurant municipal Qualité et bien-être au menu



CONSEIL NATIONAL
Ville Fleurie
DES VILLES ET VILLAGES FLEURIS



Pluguffan
Au cœur de la Cornouaille
Pluguen
E-Kreizh Kerne



EDITO

C'est la rentrée !

La rentrée scolaire sera marquée par l'avancement des travaux d'extension et de rénovation de l'école et l'aménagement des nouvelles classes dans un environnement qui se transforme avec une architecture à découvrir.

La gestion de la restauration municipale évolue également avec la prise en charge par la commune de la facturation des repas sur la base d'un tarif unique pour les deux écoles, tarif défini en fonction des tranches de revenus, permettant d'offrir des repas de qualité à 0,50€ et 1€ aux enfants des familles les plus démunies.

La rentrée sera pleine de projets et de nouveautés dans les cartables comme dans la commune !

Les activités associatives et culturelles vont reprendre leur rythme. Vous découvrirez le programme culturel 2022/2023, varié et renouvelé, afin de s'adresser au plus grand nombre.

Cette fin d'année verra, nous l'espérons, l'arrivée de la 3^{ème} fleur, bien méritée grâce aux efforts de tous et des services techniques.

Les aménagements paysagers, les fleurissements, les chemins de randonnées sont parfaitement entretenus pour le bien-être de chacun. Des tables de pique-nique sont à disposition pour des moments de convivialité en plein air. Un grand merci à tous ceux qui y contribuent.

Les projets de construction de logements se poursuivent en plusieurs endroits sur la commune et participeront à répondre à la crise du logement constatée actuellement. Il s'agit pour la plupart de projets privés d'intérêt général, indispensables pour faire face à la demande et faire en sorte que chacun puisse se loger.

L'adressage en zone rurale est en cours afin que chaque habitation puisse bénéficier d'un numéro de rue et être facilement localisable par les services du courrier et les secours.

Nous vous souhaitons une bonne rentrée en formant le vœu qu'elle soit conviviale et libérée de mesures sanitaires contraignantes.

Le Maire, Alain Decourchelle

SOMMAIRE / TAOLENN

MUNICIPALITE P 3 à 7

- Programmation culturelle, conseil municipal du 7 juillet, Pluguff'estival édition 2022...

TRIBUNE : parole aux élus... P 3/12

ENVIRONNEMENT P 8/9

- Dégâts faune sauvage - choucas

DOSSIER P 10/11

- La restauration municipale

ENFANCE JEUNESSE P 13

- Voyage au Pays de Galles, nouvelle directrice à l'école Notre Dame, inscriptions périscolaires

ACTUALITES P 14

- Programme culturel, colis de Noël...

VIE ASSOCIATIVE P 15 à 19

- Tennis de table, Cadansétoile, hockey sur gazon, TIBAP, kermesse école publique...

AGENDA P 20

Mairie de Pluguffan / Ti-Kêr Pluguen
16 bis, rue de Quimper - 29700 Pluguffan
02 98 94 01 11 - bulletin@pluguffan.bzh

Directeur de la publication :
Alain DECOURCHELLE, maire

Responsable de la rédaction :
Magali LE BRETON, adjointe à la communication

Rédaction : les élus, agents, associations...
Mise en page : Christine CADO

Impression : Service reprographie de QBO
18, rue Jules Verne - 29107 Quimper Cédex

Tirage : 2 150 exemplaires

Dépôt légal : septembre-octobre 2022

Distribution : gratuite

PENNAD-STUR

A n distro-skol zo !

Merket e vo an distro-skol gant al labourioù a ya war-raok evit brasaat ha nevesaat ar skol ha kempenn ar c'hlasoù nevez, en ul lec'h hag ez eo cheñchet e neuz dezhañ, gant batisoù gant nevez.

Cheñchet eo ar mod ma vez meret ar preti kumunel ivez pa vo kemeret ar predoù e karg gant ar gumun diwar ur priz hepken evit an div skol, ur priz hag a vo termenet diouzh an troc'hadoù gounidoù, abalamour da c'hallout servijout predoù a galite evit 0,50€ pe 1€ da vugale ar familhoù dibourvesañ.

Adstaget e vo gant an oberoù sevenadurel ha gant re ar c'hevredigezhioù. Gwelet a reoc'h ar programm sevenadurel evit 2022/2023, traoù nevez hag a bep seurt ennañ, abalamour da blijout d'ar muiañ a dud ma c'haller.

A-benn fin ar bloaz-mañ, emichañs, en em gavo an deir fleurenn, ar pezh a vefe gant gwir abeg a-drugarez d'an holl ha d'ar servijoù

teknikel o deus roet bec'h. Kempennet e vez an takadoù glas, ar bleunioù hag an hentoù-bale evel m'eo dleet, evit mad tout an dud. Taolioù piknikañ a c'hall bezañ implijet gant an holl evit tremen pennadoù amzer vat er-maez. Trugarez vras d'an dud a sikour kinnig kemend-all.

Emaomp e-sell bepred da lakaat sevel lojeiz e meur a lec'h e Pluguen, ar pezh a sikouro talañ ouzh an diaezamantoù a weler er mareoù-mañ evit kavout lojeiz. Evit al lodenn vrasañ anezho ez int labourioù prevez evit interest an holl, peneveto n'hallfemp ket respont d'ar goulennoù ha pourchas pep a lojeiz da dout an dud.

Emeur o kempenn ar chomlec'hioù en takadoù war ar maez abalamour d'an tier da gaout pep a niverenn straed ha da vezañ kavet aes gant servijoù al lizherioù hag ar servijoù sikour.

Hetiñ a reomp deoc'h tremen un distro-skol a-feson hag emichañs e vo plijadur e-touez an dud kuit a reolennoù strizh evit ar yec'hed.

Ar Maer, Alain Decourchelle

En distro-skol e vo oberoù ha nevezentioù a-leizh, koulz en ho sac'h-skol hag er gumun !

MUNICIPALITE / TI-KÊR

Programmation culturelle : des ateliers avec la Hip Hop New School



Stages de danse urbaine

La Hip Hop New School propose, les lundi 31 octobre et mardi 1^{er} novembre, des stages de Hip Hop qui s'effectueront sur deux journées à l'espace Salvador Allende.

Deux créneaux sont disponibles en fonction de l'âge des participants :

- 9-11 ans : de 14 h à 15 h 30
- 12-17 ans : de 15 h 45 à 17 h 15.

Tarif : 15 € pour les deux jours de stage.

Seules 12 places sont disponibles par tranche d'âge.

Prenez note dans vos agendas : ouverture des inscriptions en mairie le 1^{er} octobre.



TRIBUNE / KOMZOU : la parole aux élus / ar gomz d'an dilennidi

Les élus de la majorité

Nous espérons que chacun aura pu profiter de cet été particulièrement chaud que nous avons eu et que vous êtes en forme pour attaquer cette rentrée 2022.

La saison culturelle s'est achevée en apothéose avec Pluguff'estival, nous espérons que vous avez apprécié cette soirée.

Le programme culturel 2022/2023 s'annonce riche et varié : les jeunes Pluguffanais auront l'occasion de s'essayer au théâtre d'improvisation et au hip-hop. Cette année, c'est un duo d'humoristes qui viendra nous faire rire le temps d'une soirée. Nous vous

laissons découvrir toutes ces animations dans le programme culturel joint à ce magazine.

Septembre signifie également reprise des activités sportives, culturelles, que vous aurez l'occasion de découvrir lors du forum des associations du 3 septembre !

Les travaux de la première tranche de l'école ont avancé conformément au planning prévisionnel, malgré toutes les contraintes liées aux approvisionnements en matériaux. Ils permettent, en cette rentrée 2022, d'investir les deux nouvelles classes et deux anciennes classes

rénovées. Les enfants et les enseignants pourront apprécier la qualité des aménagements réalisés et travailler dans de bonnes conditions.

Chacun pourra découvrir les nouveaux aspects intérieur et extérieur ainsi que les nouvelles couleurs qui rendent l'école beaucoup plus accueillante.

Dès la rentrée, les travaux vont se poursuivre par la rénovation de quatre classes de primaire, la salle de réunion des enseignants et du directeur.

Bonne rentrée à tous !

Les échos du conseil municipal

du 7 juillet 2022

Installation d'un nouveau conseiller municipal et modification du tableau du conseil municipal

Aurélié Vatteblé a présenté sa démission de ses fonctions de conseillère municipale, pour raisons personnelles, par un courrier reçu en mairie le 17 juin 2022.

Monsieur Pascal Lincot est installé en qualité de conseiller municipal. La composition des commissions a été revue en conséquence : Pascal Lincot a intégré les commissions "Travaux et urbanisme" et "Communication et Animation".

Modification de la représentation de la commune à l'école privée Notre Dame de Grâce

Aurélié Daucé a été désignée en remplacement de Aurélié Vatteblé.

Service technique : évolution d'un emploi existant

A compter du 1^{er} septembre 2022, il est créé un poste de responsable du secteur environnement, à temps complet, ouvert aux grades d'adjoint technique, d'adjoint technique principal 2^{ème} classe, d'adjoint technique principal 1^{ère} classe, d'agent de maîtrise et d'agent de maîtrise principal. En parallèle, à compter du 1^{er} septembre 2022, le poste d'agent technique polyvalent (jardinier), à temps complet, créé par délibération du 16 avril 1982, ouvert aux grades d'adjoint technique, d'adjoint technique principal 2^{ème} classe, d'adjoint technique principal 1^{ère} classe et d'agent de maîtrise, est supprimé.

Budget de la commune – Souscription d'une ligne de trésorerie

Une ligne de trésorerie de 350 000 € est souscrite auprès du Crédit Agricole pour une durée de 12 mois.

Budget de la commune – Souscription d'un emprunt

La proposition de mise en place d'un emprunt de 600 000 € pour l'aménagement de l'Espace Sportif et de Loisirs du Cosquer a fait l'objet d'un vote à bulletins secrets dont les résultats sont : 4 abstentions, 11 pour, 12 contre. Cette proposition n'est pas retenue.

Service Enfance Jeunesse : modification de la durée de service d'un emploi à temps non complet

En complément de ses fonctions d'animateur périscolaire, un des animateurs du service "Enfance Jeunesse Restauration" se verra confier des tâches administratives, à compter de la rentrée scolaire 2022-2023, afin d'apporter une aide à la référente périscolaire dans la gestion administrative des inscriptions pour la restauration des élèves de l'école Notre Dame de Grâce (permanences aux familles, édition des listings de présence, suivi des inscriptions, annulations, préparation de la facturation...).

Pour répondre à ce nouveau besoin permanent, il a été voté de revaloriser le temps de travail de l'agent qui exerce aujourd'hui à raison de 26,50 heures par semaine annualisées, en modifiant la quotité de travail hebdomadaire de son emploi inscrit au tableau des emplois. Le temps de travail annualisé modifié passera à 31 heures par semaine.

Tarifs du service ALSH du mercredi à compter du 1^{er} septembre 2022

Service ALSH du mercredi (ou autre selon calendrier scolaire) / ouverture de 7 h 30 à 19 h 00					
	Tranche 1 (Revenus de 0 à 1600€/mois)	Tranche 2 (Revenus de 1601 à 2370€/mois)	Tranche 3 (Revenus de 2371 à 2900€/mois)	Tranche 4 (Revenus de 2901 à 4300€/mois)	Tranche 5 (plus de 4301 €/mois et non connu)
Journée avec repas	7,00 €	11,00 €	14,50 €	18,00 €	21,75 €
1/2 journée avec repas	4,50 €	7,50 €	10,50 €	13,50 €	16,50 €
1/2 journée sans repas	3,50 €	5,50 €	7,50 €	9,75 €	12,00 €

Tarifification spécifique
 ✓ Réduction du tarif pour les fratries inscrites sur la même journée d'accueil :
 - à hauteur de 15 % du coût initial selon la tranche tarifaire pour le 2^{ème} enfant
 - à hauteur de 25 % du coût initial selon la tranche tarifaire à compter du 3^{ème} enfant.

✓ Application d'une pénalité en cas d'absence injustifiée : si la famille n'a pas prévenu le service périscolaire de l'absence avant le lundi soir 18 heures, la famille se verra facturer la moitié du coût de l'accueil prévu.

Tarifification des cours de formation musicale à compter de septembre 2022 - Présentation du projet de règlement de fonctionnement

Sous condition d'un engagement d'inscription pour l'année	Tarifs
Ateliers collectifs (3-5 ans) cours d'1 heure	50 € le trimestre
Ateliers collectifs (6-12 ans) cours d'1 h 30	75 € le trimestre
Cours individuels (30 mn)	155 € le trimestre
Cours en duo (45 mn)	115 € le trimestre

Une réduction de 20 % est appliquée à partir du 2^{ème} membre d'une même famille.
 Des inscriptions peuvent être prises en cours d'année en cas de place disponible, avec application d'un tarif au prorata temporis.

Approbation de la modification simplifiée n°1 du Plan Local d'Urbanisme

Le conseil municipal a approuvé la modification simplifiée n°1 du PLU de Pluguffan. Le dossier est public.

Programme local de l'habitat 2019-2024

Le conseil municipal a décidé de retenir comme périmètre d'éligibilité au dispositif de ravalement des façades financé par Quimper Bretagne Occidentale, celui situé en hyper-centre du bourg, à proximité de l'église, à savoir les bâtiments à usage d'habitations situés :

- rue de Quimper, aux numéros 5, 7, 9, 15, 17, 19
- venelle de l'église : numéro 4
- rue de Pouldreuzic : numéros 10, 12, 14.

Les comptes-rendus complets sont disponibles sur www.pluginffan.bzh

Rappel : les séances du conseil municipal sont ouvertes au public

Une rentrée au conseil

Pascal Lincot, positionné en 23^{ème} place sur la liste "Ensemble, Construisons notre Avenir à Pluguffan", a été installé lors du conseil municipal du 7 juillet dernier, suite à la démission d'Aurélié Vatteblé pour raisons personnelles.

Nous remercions Aurélié pour son implication au sein du conseil municipal et particulièrement dans l'organisation des différentes manifestations initiées par la municipalité. Nous lui souhaitons bon vent dans sa nouvelle vie et sa nouvelle commune. Bienvenue à Pascal, Pluguffanais depuis 2006, qui intègre la vie municipale et qui siègera au sein des commissions "Travaux et urbanisme" et "Communication et animation".



Le marché s'est étalé... avec succès



Le dispositif national "Argent de poche" envisagé pour les jeunes de Pluguffan

Le dispositif "argent de poche" permet à des jeunes d'effectuer des petits chantiers de proximité à l'occasion de vacances scolaires et de recevoir en contrepartie une gratification financière directe. Les chantiers doivent avoir un caractère éducatif et se placer dans une démarche citoyenne, pour améliorer le cadre de vie.

Public concerné

Les jeunes âgés de 15 à 17 ans.

Accompagnement du projet

Dans le cadre de leur mission, les jeunes sont encadrés par un adulte référent pédagogue et/ou technique. Les activités doivent être proposées dans un cadre de sécurité maximal.

Un pacte d'engagement signé de l'organisateur, du jeune et de son parent ou tuteur légal, formalise la participation du jeune et précise l'ensemble des modalités d'organisation du chantier.

Inscription sur le territoire

Le dispositif "argent de poche" doit s'inscrire dans la politique jeunesse du territoire. La CAF soutient ce dispositif.

Mise en place sur la commune

La commune de Pluguffan envisage les premiers chantiers lors des vacances scolaires de la Toussaint.

Fonctionnement

Avant chaque période de vacances scolaires, une liste des différents chantiers proposés pour la période sera diffusée. L'inscription se fera alors sur dossier de candidature et entretien individuel.

Rémunération

15 € la demi-journée de 3 heures.



Vendredi 17 juin régnait une joyeuse ambiance de fête sur la place de l'Eglise et tout le long de la rue du Presbytère.

18 commerçants, artisans d'art et romancier, avaient pris possession de l'endroit qui est devenu l'espace d'une soirée un joyeux lieu de vie. Les commerçants habituels du petit marché ont été rejoints, pour cette soirée unique, par 14 exposants. La chanteuse Alexandra a apporté une touche musicale bien appréciée.

Malgré la chaleur caniculaire, les nombreuses personnes qui s'étaient déplacées ont eu plaisir à découvrir les nouveaux exposants, à se retrouver et à partager un moment de convivialité.

C'était une première pour ce "grand" marché exceptionnel organisé par la Municipalité, qui a fait l'unanimité.



Résidence Koad Maen : pose de la 1^{ère} pierre



Le vendredi 1^{er} juillet, le maire, entouré de représentants d'Aiguillon, de la DDTM 29, d'Action Logement et de futurs acquéreurs, a posé la première pierre de la résidence Koad Men, rue des Korrigans.

Cet ensemble de 14 logements en location-accession et de 6 logements locatifs, est idéalement situé en centre-bourg, à proximité immédiate de toutes les commodités (commerces, écoles, salle socio-culturelle et sportive, transports en commun...). Il participe à l'engagement de la commune sur le développement de l'habitat social et de la mixité. Son architecture s'intègre parfaitement dans cette zone pavillonnaire et sa construction sera réalisée à 90 % par des entreprises locales du bâtiment. Les logements, du T2 au T4, bénéficieront d'une terrasse ou d'un jardin privatif, d'un accès indépendant par l'extérieur et d'un stationnement privatif.

Les partenaires financiers ont posé une brique symbolique représentant leur participation au projet : Etat, Conseil Départemental 29, Caisse des Dépôts, municipalité.

Projet communautaire : visite de territoire et réunion publique

Dans le cadre du projet communautaire, une délégation de Quimper Bretagne Occidentale a effectué une visite sur le territoire de la commune le mardi 5 juillet.

Isabelle Assih et sa délégation ont été accueillis dans le nouvel hôtel de ville pour une présentation des projets importants de la commune et d'une vidéo sur Pluguff'estival.

Ils ont ensuite visité la MAM (Maison des Assistantes Maternelles) du quartier du Vieux Moulin, réalisée dans le cadre d'une opération de logement, et rencontré des assistantes maternelles qui leur ont détaillé le fonctionnement de la structure.

Le programme s'est poursuivi par la découverte du pôle enfance Jules Verne et des multiples services qu'il héberge : garderie périscolaire, ALSH et ludothèque.

La visite s'est terminée par une réunion publique à l'espace Salvador Allende afin de présenter le projet de territoire de QBO aux habitants et aux acteurs de la commune de Pluguffan.



Pluguff'estival édition 2022

Les préparatifs ont débuté dès le vendredi 1^{er} juillet par le montage des barnums et l'arrivée de la grande scène. Puis les bénévoles et les agents municipaux se sont de nouveau retrouvés le samedi ma-

tin pour l'aménagement des loges, la mise en place des barrières, l'installation électrique. Une véritable petite fourmilière s'est activée ! Les artistes ont pris leurs quartiers au fil de la journée.



Que la fête commence...

Les festivités ont commencé à 18 heures par les prestations des élèves de la formation musicale. Un jeune rappeur pluguffanais, Sébastien, a offert un set de deux chansons. Puis les Québécois de Bon Débarras nous ont fait voyager à travers leur musique et leur accent inimitable ! Bacano nous a transportés du côté

de l'Amérique latine avant un retour en France avec la prestation très appréciée des Sarthois de Sans Prétention.

Enfin, Les Négresses Vertes ont fait vibrer les Pluguffanais pour un spectacle bien rodé, qui n'a laissé aucun temps de répit aux festivaliers !



Restauration et buvette au rendez-vous

Chacun a pu se désaltérer et se restaurer tout au long de la soirée, grâce aux food-trucks présents, à la Kazernn, à l'espace jeunes et ses friandises et à la buvette tenue par des bénévoles de l'ACS.



On vous dit merci...

Cette soirée a encore été un succès grâce à l'investissement des services techniques et des bénévoles, tous très motivés, et également aux spectateurs heureux d'être là. Un très grand merci à tous et surtout aux courageux restés jusqu'à tôt le matin nettoyer, démonter, débarrasser...

Chambre d'agriculture : rencontres avec les élus

Au mois de juin dernier, la Chambre d'Agriculture a organisé une rencontre avec les élus du territoire de Cornouaille.

L'objectif de cette réunion était de faire mutuellement connaissance, de créer un réseau, d'être à l'écoute, de veiller sur d'éventuelles problématiques et d'apporter de l'information sur des sujets d'actualité

tout en faisant partager les positions de la Chambre d'Agriculture.

Différentes thématiques ont été abordées et notamment les dégâts de la faune sauvage et des choucas.

Voici un petit tour d'horizon des différentes espèces et des dégâts qu'elles occasionnent ainsi que les moyens de lutte utilisés par les agriculteurs pour protéger leurs récoltes.

Principales espèces occasionnant des dégâts

Oiseaux

- Corneille noire
- Corbeau freux
- Choucas des tours : espèce protégée, population qui explose, dégâts agricoles multiples, nidification cheminées
- Pigeons ramier
- Etourneau sansonnet



Corneille noire



Choucas



Corbeau freux



Pigeon ramier



Etourneau sansonnet

Mammifères

- Sanglier : dégâts sur les cultures et prairies, forte prolifération de l'espèce porteuse de la peste porcine africaine
- Chevreuil
- Cerf
- Lapin de garenne / Lièvre



Sanglier



Chevreuil



Cerf



Lapin de garenne

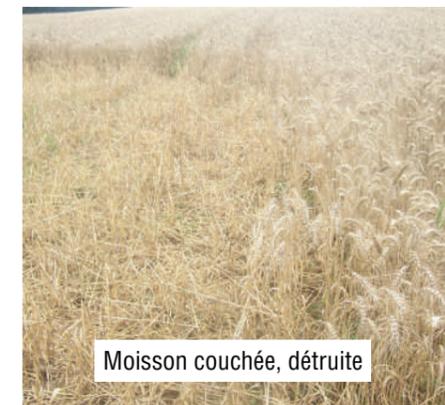


Lièvre

Dégâts sur les cultures



Arrachage d'échalotes



Moisson couchée, détruite

Focus sur les Choucas des tours

Les premières dérogations de tirs de choucas remontent aux années 2000 et ne concernaient qu'un nombre très limité d'individus.

Au regard de l'évolution des dégâts qu'ils provoquent, les quotas de prélèvement n'ont cessé d'augmenter depuis pour faire face à

l'augmentation de leur population.

Les interventions se faisaient via des battues administratives qui manquaient de réactivité et ne pouvaient répondre à l'ensemble des demandes.

Un nouveau dispositif, porté par la DDTM 29, accorde des dérogations aux chasseurs pour des destructions à tir dans les communes

jugées prioritaires. Le piégeage est également possible sur l'ensemble du département sous réserve d'autorisation préfectorale.

Un numéro vert (0801 902 369) est ouvert d'avril à septembre pour signaler les dégâts sur cultures et solliciter des demandes d'intervention.

Déclaration de dégâts

Elle permet de collecter des données justifiant le maintien des statuts des espèces et l'intérêt de les réguler.

Les données récoltées concernent : l'espèce, les cultures/animaux/matériels touchés, la surface détruite, le montant estimé. La déclaration se fait via un formulaire en ligne accessible sur le site des Chambres d'Agriculture de Bretagne :

www.bretagne.synagri.com

Moyen de lutte : l'effarouchement des oiseaux

- Les cerfs-volants en forme de rapaces (assez satisfaisants), de ballons, de mannequins...
- Les canons horizontaux qui agissent uniquement par effet sonore.
- L'effaroucheur pyro-optique ou effraie, de loin le plus efficace, combine 3 effets : sonore, visuel (leurres sur le mât) et effet de surprise (programmation aléatoire des déclenchements).



Arrêté départemental "bruit" du 1^{er} mars 2012

Les canons peuvent être source de nuisance sonore et de plaintes de la part du voisinage mais font partie des moyens de lutte efficaces contre ces ravageurs.

Un décret départemental régit donc leur utilisation :

- Les canons doivent être arrêtés entre 20 heures et 7 heures.
- Le nombre de détonations est limité à 4 coups par heure.
- Les effraies sont installées au minimum à 200 mètres des habitations et les canons horizontaux à 250 mètres et non dirigés vers les habitations.
- D'autres distances sont à respecter : 50 m des voies publiques et 100 m entre 2 effaroucheurs.
- Depuis le 1^{er} mars 2014, tous les canons doivent être équipés d'un programmeur, empêchant leur fonctionnement entre 20 heures et 7 heures.
- Les maires peuvent fixer des mesures plus restrictives.

La restauration municipale

Un service au coeur de la vie de nos enfants.

Au service du bien-manger

Plus de 63 000 repas sont confectionnés chaque année au restaurant municipal. Les enfants des deux écoles ont ainsi le même menu chaque midi et les enfants fréquentant les accueils de loisirs (mercredis et vacances scolaires) y sont également accueillis. A ce titre, c'est un service municipal qui fonctionne non-stop toute l'année.

A l'heure du "bien manger", de l'équilibre nutritionnel, des menus végétariens et du "manger local", l'équipe du service restauration de Pluguffan met tout en œuvre pour confectionner des repas de qualité aux enfants des deux écoles de la commune. Ainsi, chaque semaine, les enfants peuvent déguster un plat végétarien, des repas majoritairement élaborés à partir de produits issus de l'agriculture biologique et avec des produits locaux dès que possible.



Une équipe investie et à l'écoute des enfants

Avec près de 450 repas par jour à préparer, c'est un petit monde qui s'active au quotidien pour préparer et servir les repas. Dès 5 h 30 du matin, 3 agents sont en cuisine pour réceptionner les produits, les préparer, les cuire et dresser les plats. À 10 h 30, les repas de l'école Notre Dame de Grâce sont livrés en liaison chaude par camionnette.

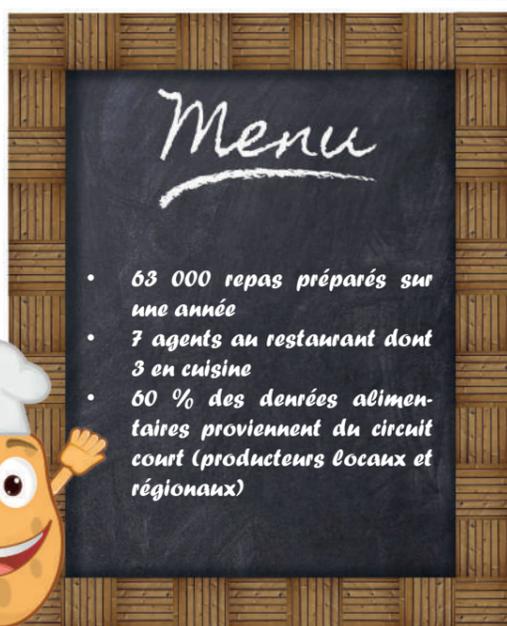
Du côté du restaurant municipal, 4 agents sont chargés de dresser les tables et d'accueillir les enfants lors des deux services. Véritable temps d'échange avec les enfants, l'idée est de valoriser ce qui est servi dans les assiettes et d'inciter les enfants à goûter, à se servir tout seul, à partager avec les autres camarades de la table.



Une gestion unique pour deux écoles

Depuis cette rentrée de septembre, la grande nouveauté est la gestion directe des inscriptions et de la facturation pour les familles des deux écoles. En effet, désormais les familles de l'école Notre Dame de Grâce bénéficient de l'accès au portail familles de la commune pour la gestion des inscriptions. De même, les tarifs de restauration appliqués aux familles de l'école Antoine de Saint-Exupéry le sont aussi pour Notre Dame de Grâce.

Dans les faits, les tarifs sont désormais identiques pour tous, calculés selon les revenus, et vont de 0,50 € à 3,50 €.



- 63 000 repas préparés sur une année
- 7 agents au restaurant dont 3 en cuisine
- 60 % des denrées alimentaires proviennent du circuit court (producteurs locaux et régionaux)

Des projets dans l'assiette tout au long de l'année

Afin de maintenir un service de qualité et d'offrir des moments conviviaux et éducatifs, de nombreux projets sont mis sur pied tout au long de l'année :

- Des menus à thème : que ce soit lors de la Semaine du Goût ou de manière ponctuelle, les cuisiniers proposent régulièrement des menus qui sortent de l'ordinaire pour développer cette culture de la découverte culinaire.
- Des commissions restauration : depuis plusieurs années maintenant, ces commissions réunissent les agents du

restaurant, les élus, les parents, les enseignants. L'idée est d'évoquer tous ensemble la vie de la restauration scolaire, ceci afin de rendre transparent son fonctionnement et de répondre aux questions et attentes des familles.

- Des projets avec les écoles : visites du restaurant, petits déjeuners, boîte à idée pour les enfants, réflexion sur les menus en classe...

Autant de moments qui marquent l'année et qui intègrent les enfants à la vie du restaurant municipal.

Durant les vacances, le service continue !

Depuis de très nombreuses années, le partenariat avec l'Ulmir e Bro Glazik qui organise l'accueil de loisirs durant les vacances, met en avant cette partie restauration. Ainsi, ce sont les cuisiniers communaux qui se chargent de préparer les repas pour les enfants accueillis durant les vacances.

Contacts service enfance jeunesse

- Inscriptions, facturation : 02 98 94 32 18 / periscolaire@pluguffan.bzh
- Suivi global : 02 98 94 01 11 / restaurant.municipal@pluguffan.bzh

Les élus de "Pluguffan avec vous en toute transparence" : Pierre-Yves Biger, Catherine Le Floc'h, Xavier Quéméré

La difficulté financière

Dans cet article écrit pour le 30 juin, nous voulons aborder le sujet complexe des finances publiques, et comment la municipalité s'est engagée un peu à l'aveugle à des promesses qu'elle doit à présent financer par une augmentation de taxes locales et d'emprunt.

Chaque projet communal demande la recherche de subventions. Cette recherche est complexe et chronophage. Les subventions, recettes non négligeables des collectivités, restent une trésorerie très aléatoire pour les communes.

On entend souvent les maires dire qu'ils vont "à la pêche aux subventions" et tel est le cas. Chaque institution (Etat, Région, Département...) fixe ses propres règles dans un champ de compétences qui est large. Quelle que soit la taille de la commune, la recherche de subventions suit le même mode opératoire en terme de dispositif administratif et délai de dépôt et de réponse. Ainsi, les budgets préparatoires peuvent afficher des recettes confiantes

avec des subventions gonflées, sans obtenir une part équivalente dans les comptes échus, nécessitant de se tourner vers l'autofinancement risqué pour les comptes des communes. De ces fausses espérances naît un écueil classique : la logique d'aboutissement prévaut sur la logique de projet.

Concrètement à Pluguffan, la majorité municipale qui porte depuis quelques années trois projets majeurs (NDLR : rénovation et extension de la mairie, rénovation et extension de l'école publique, zone de loisirs) s'entête à matérialiser la zone de loisirs telle que projetée (1 250 000 euros, hors terrain de football synthétique, hors boulodrome, hors couverture du terrain de tennis et hors transfert de l'espace jeune), dans un contexte d'incertitude et avec une situation financière de plus en plus dégradée.

Nous l'avions déjà relevé lors des élections municipales en 2020 : certains indicateurs dans le budget de fonctionnement (dépenses du quotidien, charges de personnel, assurances...) requéraient une vigilance et un arbitrage des investissements.

Las ! La gestion a fait défaut par excès de confiance et désormais, la fuite en avant est de rigueur pour tenter de sortir la tête haute de décisions qui enlèvent chaque jour un peu davantage les finances de la commune. Preuve en est, la municipalité a un nouveau cheval de bataille et s'est lancée dans la reconfiguration de la circulation urbaine (1 300 000 €, CM avril 2022) dès qu'elle a compris qu'elle obtiendrait très peu de financements extérieurs.

Nous l'avions déjà noté dans le bulletin de janvier-février : **"N'est-il pas temps plutôt de dévoiler aux Pluguffanais un programme nouvellement échelonné des projets et de leur dire la vérité quant aux prévisions financières ?"**

Six mois plus tard, notre interrogation se bonifie, le budget communal lui se tarit.

Les élus de "Pluguffan Autrement" : Ronan Le Quéau, Viviane Raoul, Julien Ponthenier

Bonne rentrée à tous !

Voyage au Pays de Galles pour les jeunes

Du 10 au 17 avril dernier, 25 jeunes du territoire, dont 9 de Pluguffan, ont séjourné au Pays de Galles. Cela fait suite à un projet lancé en 2019. Du fait du Covid (et du Brexit !), le séjour a malheureusement été décalé plusieurs fois. Mais les jeunes n'y ont pas renoncé, ils ont tenu bon et enfin, en avril dernier, ils ont pris la route (et la voie maritime) pour s'y rendre...

Hébergés à Llandysul, ils ont vécu une semaine d'échange international avec de jeunes Gallois autour d'activités en partenariat avec l'équipe des animateurs de Leuenctid Tysul Youth (espace Jeunes de Llandysul).

Le programme était chargé : visite des mines de Big Pit, visite et shopping au Village de Abararon, soirées interculturelles pour présenter sa culture/son quotidien et proposer un repas crêpes, sortie en kayak sur la rivière Teifi à partir de Cilgerran, découverte des barques traditionnelles (les coracles), sortie au parc d'attraction Oakwood + spectacle de cirque "Sabotage" de la compagnie NoFit State Circus...

Les partenaires du projet (Ulamir e Bro Glazik, le Comité de Jumelage Plogonnec/Llandysul, la Fondation Massé-Trévidy, les communes de Pluguffan et de Plogonnec, la CAF) se réjouissent de ce projet dans lequel les jeunes se sont pleinement investis, de la préparation au vécu du voyage.

Maintenant, la perspective est d'accueillir les jeunes Gallois l'été prochain, suite aux liens d'amitié créés pendant cette première belle rencontre.

Contact :
Mairie de Pluguffan : 02 98 94 01 11 ou enfance.jeunesse@pluguffan.bzh



Au détour de leur périple, les jeunes Pluguffanais ont pris la pose devant le panneau de jumelage Pluguffan/Llandoverly

Une nouvelle directrice à l'école Notre Dame de Grâce



Après huit ans de direction et d'enseignement à l'école Notre Dame de Grâce, Gilles Calvez passe le flambeau.

Geneviève Acquitter, qui a déjà enseigné durant 16 années à l'école Notre Dame, revient sur nos terres pluguffanaises pour prendre la suite de Gilles Calvez à la direction de l'établissement.

De son côté, Gilles Calvez continuera sa carrière d'enseignant à Poullan-sur-Mer. Au niveau de la commune, Gilles a pleinement participé à la mise en place des TAP durant plusieurs années, mais aussi au projet de restauration scolaire en lien

avec le restaurant municipal. Nous tenions à le remercier pour son investissement durant ces huit années.

De même, nous souhaitons un bon retour à Geneviève Acquitter à l'école Notre Dame de Grâce dès cette rentrée scolaire de septembre.

Belle rentrée scolaire à tous les enfants, aux enseignants des écoles et aux personnels !

Inscriptions périscolaires : le portail familles, un outil à votre service

A l'occasion de cette nouvelle rentrée scolaire, nous rappelons aux familles des deux écoles que la commune offre la possibilité de gérer les inscriptions périscolaires via son portail familles. De chez vous, à n'importe quel moment de la journée, vous pouvez ainsi mettre à jour les présences de vos enfants pour les services périscolaires.

Petit rappel de ce qui est possible :

- à l'école publique Antoine de Saint-Exupéry : restauration, accueils périscolaires matin et soir, ALSH du mercredi,
- à l'école privée Notre Dame de Grâce : restauration, ALSH mercredi.

Rendez-vous sur la page du portail familles : www.logicielcantine.fr/pluguffan

Pour tout renseignement : service périscolaire / periscolaire@pluguffan.bzh / 02 98 94 32 18



Le nouveau programme culturel est sorti !



La nouvelle saison culturelle est annoncée dans le programme que vous pouvez découvrir avec votre Plugu'mag de la rentrée !

Une offre toujours diversifiée avec des nouveautés dirigées vers le jeune public : stages de danse Hip Hop, ateliers de théâtre d'improvisation, concert de chansons écrites en breton inspirées de musiques actuelles...

De multiples pièces de théâtre, de styles tout à fait différents, pour tous les goûts et tous les publics.

De l'humour, avec un duo récompensé dans de nombreux festivals, du cirque pour émerveiller petits et grands, de la culture pour tous et une nouvelle édition de Pluguff'estival pour terminer la saison dans la joie et l'émotion !

Erratum Plugu'mag de juillet - août 2022

Les échos du conseil municipal du 14 avril 2022

Une erreur s'est glissée dans la présentation de la délibération relative à la dénomination d'une allée. En effet, la présentation bilingue pour la signalisation de l'allée de l'atelier est "Alez ar Stal" et non "Alez an Atalier".

Cérémonie du 8 mai 1945

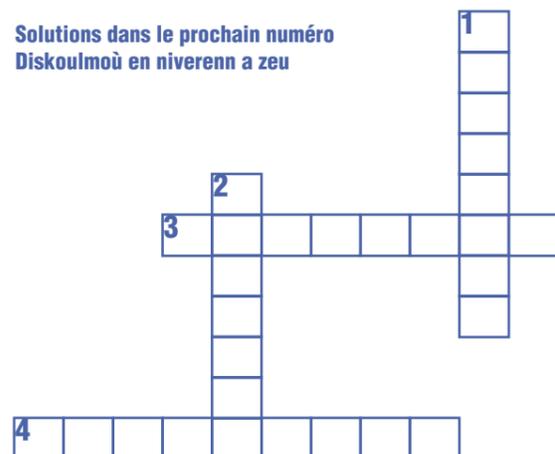
Un rectificatif est à apporter à l'article relatant la cérémonie du 8 mai 1945 en mémoire de Charles Dervout. Son parcours a été évoqué par Karine Dervout, sa petite-fille, et non par Edith Plouzennec, adjointe au maire, qui a lu le message de l'Union Française des Associations de Combattants et de Victimes de Guerre.

Les mots croisés de la classe bilingue 3 Gerioù-kroaz ar c'hlas divyezhek 3

Gerioù kroaz

Zabou et Lison

Solutions dans le prochain numéro Diskoulmoù en niverenn a zeu



Horizontal

- 3 - Village de Glever
- 4 - Maison du crochet

Vertical

- 1 - Village du lancier
- 2 - Aimable cour seigneuriale

Solutions du numéro précédent / Diskoulmoù an niverenn gent

- 1 - Kozhkêr
- 2 - Kerc'had
- 3 - An Trap
- 4 - Kerjoz
- 5 - Ti Pin

Colis de fin d'année aux personnes de 85 ans et plus

Cette année, le CCAS a décidé d'offrir un colis en fin d'année à toutes les personnes de 85 ans et plus n'ayant pu participer au repas du 2 octobre. En effet, tous les ans, seules les personnes malades ou en maison de retraite recevaient un colis.

Si vous avez 85 ans ou plus, si vous n'êtes pas inscrits sur la liste électorale et si vous ne participez pas au repas, alors faites-vous connaître en mairie, en appelant au **02 98 94 01 11**, avant le 30 septembre.

→ CHIFFRE DU MOIS

70

Nombre de bénévoles

ayant participé à l'organisation et au bon déroulement de Pluguff'estival

ÉTAT CIVIL / MARILH AR

→ **Naissances** : Coline BERNARD le 9 juin • Malo LARVOR le 16 juin • Hailey AUBINEAU le 17 juin • Kylian DA SILVA le 17 juin • Lina BONIZEC le 18 juin • Valentin BOLZER le 28 juin • Elise YANN BOULAY le 3 juillet • Tom LOUBOUTIN le 9 juillet

→ **Mariages** : Vincent PAYET et Lucy BASTIEN le 2 juillet • Erwan GORAGUER et Cécile SAVARY le 2 juillet • Guillaume FAYS et Serenza LORIER le 9 juillet • Nicolas PLUNET et Laura GARRET le 16 juillet • Ronan GUEGUIN et Gwladys PENNANECH le 23 juillet

→ **Décès** : Claude BEILON le 6 juillet

A la date du 28 juillet 2022

2022 EN CHIFFRES	2	6	1	4
	naissances		mariages	
	0	8	1	5
	pacs		décès	

Le mot des associations

Tennis de table : deux formules au choix

Le club de tennis de table propose deux formules à ses adhérents :

- **La section loisir** : pour passer un bon moment tout en travaillant un peu son physique et son cardio.
- **La section compétition** : suite au départ de l'un d'entre nous chez les Caribous, nous serions heureux d'accueillir de nouveaux membres (joueuse, joueur) souhaitant s'engager en compétition niveau D4 / D3 pour la nouvelle saison qui démarre mi septembre. Petit rappel sur la saison 2022 : phase 1 / 7 matchs 7 victoires en D4. La phase 2 en D3 sera plus compliquée avec une 8^{ème} place.

Pour venir découvrir l'association : les entraînements se déroulent le mercredi soir dans la salle socioculturelle de l'espace Salvador Allende.

Les matchs ont lieu le vendredi soir. Pour les intéressés, il est possible de venir en qualité de spectateur.

Pour toute demande d'information vous pouvez joindre Stéphane au **06 09 77 40 37**.



Les Santiags West Dancers vous proposent des cours de danse en ligne et de danse country.

Espace Salvador Allende, tous les mardis de 18 h 30 à 22 h.
Contact : santiagswestdancers.fr

Cadansétoile : danses de salon et Salsa Bachata



L'activité de danse de salon reprend le lundi 05 septembre.

L'association propose l'apprentissage et la pratique des danses de salon telles : Chacha, Tango, Valse, Samba, Rumba, Rock... Nouveauté de l'année, avec la participation de Vincent de "Salsa Vinz" : la Salsa et la Bachata viennent étoffer cette liste. Les cours ont lieu à l'espace Salvador Allende.

- Cours débutant : le lundi dans la mezzanine /parquet, de 19 h à 20 h15, animé par Annie Le Corre.

- Cours initié : le lundi dans la grande salle /parquet, de 20 h 40 à 22 h, animé par Philippe et Annie Le Corre.

- Cours débutant et intermédiaire : Salsa et Bachata. Le mardi dans la mezzanine, de 19 h 30 à 21 h 30, animé par Vincent de Salsa Vinz.

Tarifs : 170 € / personne, Salsa et Salon, si pratique de la danse de salon seule : 120 €.

Contacts : Annie Le Corre au **06 78 70 67 93** - Vincent au **06 59 45 60 35** - lecorre.philippe@orange.fr ou corne.vincent@bbox.fr

Le mot des associations

Nouvelle activité : le hockey sur gazon

Le Hockey Club Pays Glazik, nouvelle association active depuis janvier 2022, propose du hockey sur gazon et en salle loisir sur Pluguffan à partir de septembre 2022.

Josje Schonagen, Présidente du HC Pays Glazik, et Minal Tijssen habitante de Pluguffan depuis 12 ans et éducatrice sportive du club, sont deux Néerlandaises passionnées par le hockey sur gazon depuis l'âge de 7 ans. Aux Pays-Bas, le hockey sur gazon est un sport très reconnu. En France il se développe à grand pas : les équipes de France homme et femme se sont également qualifiées pour une participation aux J.O de Paris 2024.

Le hockey sur gazon est un sport d'adresse avec un Hockey stick et des balles (fournis par le club). Vous apprendrez des techniques comme la conduite de balle, le push-pass, la conduite indienne, la raquette ou la queue de poisson.

Deux équipes s'affrontent à 11 x 11 ou 8 x 8 sur gazon et en salle à 6 x 6. L'équipe qui marque le plus de buts dans un temps défini gagne le match !

L'idée est de proposer une nouvelle activité pertinente au large public de la commune. HCPG voudrait aider à réduire la sédentarité de tous ceux qui le souhaitent en s'amusant à un sport d'adresse en équipe !

Nous organiserons des rencontres amicales avec d'autres club dans le Finistère (HCPagan et Aven H).

Venez nous rencontrer au forum des associations le 3 septembre.

Contact : hockeypaysglazik@gmail.com
ou 06 32 53 59 87



Horaires

- Hockey sur gazon**
Le lundi, de septembre à mi-décembre et de mi-mars à fin juin, au stade René Bosser, terrain C.
- 17 h 30 - 18 h 30 : de 6,5 à 10 ans
- 18 h 45 - 19 h 45 : de 11 à 14 ans
- 19 h 30 - 20 h 30 : + de 15 ans et adultes.
- Hockey en salle**
Le mercredi matin, en cas d'annulation de la séance sur gazon à cause de la météo et de mi-décembre à mi-mars, à l'espace Salvador Allende.
- 9 h 45 - 10 h 45 : de 6,5 à 10 ans
- 11 h 00 - 12 h 00 : de 11 à 14 ans
- Happy hockey (forme & santé)**
Le vendredi matin, à l'espace Salvador Allende de de 10 h 30 à 11 h 45.

Tarifs

Cotisation annuelle : 55 € moins de 12 ans ; 60 € de 12 à 19 ans ; 70 € adultes ; 150 € Happy Hockey

La filière bilingue de l'école publique fête ses 10 ans !

Le mardi 4 septembre 2012, 18 élèves ont fait leur première rentrée en filière bilingue à l'école publique de Pluguffan.

Projet mené par la municipalité et les familles, la filière bilingue poursuit depuis 10 ans son évolution. L'intérêt des familles pour cette filière et les avantages du bilinguisme pour leurs enfants sont croissants. La filière bilingue compte aujourd'hui près de 65 élèves répartis sur 3 classes.

Pour fêter cette première dizaine, la municipalité et l'association de parents d'élèves Div Yezh Pluguen vous préparent un après-midi festif le **dimanche 9 octobre 2022** à l'espace Salvador Allende. Au programme, spectacle pour enfants suivi d'un goûter et d'une session de musique traditionnelle.



Div Yezh Pluguen à la plage

Div Yezh Pluguen et les familles de la filière bilingue ont organisé une sortie à l'Île-Tudy pour la fin de l'année scolaire.

Le dimanche 3 juillet dernier, l'association Div Yezh Pluguen, association des parents d'élèves de la filière bilingue de l'école publique de Pluguffan, a proposé une sortie familiale à l'Île-Tudy.

Une dizaine de familles a investi les rues pour un jeu d'observation organisé par les archikurieux. Après un pique-nique partagé à l'ombre des pins, petits et grands ont bien profité de la mer et du sable fin. N'hésitez pas à prendre contact avec nous pour toute information sur la filière bilingue de l'école publique. adresse mail : divyezh.pluguen@gmail.com



Le mot des associations

Week-end des cyclos à Keremma

En juin, le temps d'un week-end, les cyclos ont découvert ou redécouvert la région de Keremma : la plage de Ker Emma, la Grève de Goulven, Brignogan, la Pointe de Beg Pol et les sites incontournables de la chapelle Pol, de Ménéham, la Pointe de Neiz Vran... ainsi que le musée des goémoniers à Plouguerneau, une belle façon d'associer le sport et le tourisme. Les cyclos seront présents au forum des associations le samedi 3 septembre.



Retour sur le TIBAP 2022

Les basketteurs de l'APB et les bénévoles avaient hâte de se retrouver durant ce week-end pour que revive à nouveau le TIBAP après deux années d'interruption.

Cette édition 2022 a accueilli 8 équipes de joueurs U13 et U15 : l'UREM (Union Rosporden Elliant Melgven), ACBK Alger, TRAD DRARIA Alger, de BC Allauch Marseille et bien sûr de l'APB.

Mais le TIBAP ce n'est pas que le sport, c'est aussi la solidarité envers un enfant qui n'a pas la chance de pouvoir jouer au basket.

En partenariat avec le Crédit Mutuel de Bretagne, c'est l'association Noahcadabra de Pluguffan qui sera la bénéficiaire de notre action "1 panier = 1€".

Merci à tous les bénévoles et à la municipalité pour leur participation et leur soutien.



Le mot des associations

Une écharpe pour Miss Pin-Up

Il y a un an, en juin 2021, je m'inscrivais au concours Miss Pin-Up Bretagne. Pourquoi ? Mon admiration pour la beauté des femmes de ces époques, leur indépendance, leur force se mêlait à un grand défi personnel.

Douze mois se sont écoulés pendant lesquels j'ai gagné en confiance et surtout j'ai appris à m'accepter telle que je suis, avec mes rondeurs. Apprendre à développer et à accepter mon image grâce aux shootings photos m'a permis de relever des défis.

Le dépassement de soi fait aussi partie de l'aventure : monter seule sur scène face à un public n'est pas toujours aisé, et je l'ai fait. Une année pendant laquelle j'ai rencontré des personnes avec de vraies valeurs humaines, de la bienveillance, une belle entraide. En résumé, une belle aventure humaine que je recommande à toutes les femmes.

Le samedi 2 juillet dernier se sont déroulées les élections régionales. Une danse collective, un passage en tenue de jour, un show de 2 min, un passage en tenue de soirée et à l'issue, quelle belle surprise d'avoir été élue 2^{ème} Dauphine de Miss Pin-Up Bretagne 2022.

Je remercie le comité Miss Pin-Up Bretagne pour la magnifique journée d'élections façon cabaret qu'il nous a offerte. Je remercie également la municipalité de Pluguffan pour son soutien et le club de foot US Pluguffan de m'avoir laissé utiliser leur structure pour un shooting photo.

Miss Nelly Monad, la femme pétillante que je suis, vous donne rendez-vous aux élections nationales le 29 octobre 2022 à Wingles.

Vous pouvez suivre mes aventures sur ma page Facebook Miss Nelly Monad : <https://www.facebook.com/profile.php?id=100069887922064>
Sur Instagram : miss_nelly_monad

Et retrouver l'actualité du comité Miss Pin-Up Bretagne :

- sur la page Facebook : <https://www.facebook.com/misspinupbretagne>
- sur Instagram : misspinupbretagne



Crédit photos : Denis Prigent

Sortie de l'amicale des retraités

Le jeudi 9 juin, 36 membres de l'amicale des retraités de Pluguffan se sont rendus à l'abbaye de Langonnet pour une visite. Ils ont été accueillis par les responsables de l'association des amis de l'abbaye, qui les ont ensuite guidés sur le site.

Après un café d'accueil, la présidente a emmené une partie du groupe dans le cloître, la salle capitulaire du XIII^e siècle, joyau de l'art gothique, et l'abbatiale. Les autres participants ont suivi le père Victor Cousseau, pensionnaire de l'Abbaye, et la secrétaire de l'association, au musée des arts africains, fondé par les pères missionnaires. Après le repas, pris sur le site de la chapelle Saint-Brendan, le groupe avait rendez-vous au manoir de Kermain, où les attendaient Nathalie Le Pen, médiatrice du patrimoine, ainsi que le propriétaire des lieux, qui a restauré ce manoir du XV^e siècle et la chapelle, magnifiquement rénovée.



Un passage par la chapelle Sainte Barbe et son superbe site a permis à tout le groupe d'admirer ce chef d'œuvre mais aussi, grâce au beau temps, de profiter d'un moment très convivial à la terrasse de la taverne voisine avant de rentrer sur Pluguffan.

Une belle journée ...en ces temps un peu moroses !

Le mot des associations

Belle affluence à la kermesse de l'école publique

Une kermesse délocalisée

Dimanche 26 juin s'est tenue la kermesse de l'école publique Antoine de Saint-Exupéry. En raison de travaux dans la cour de l'école, cette

édition s'est déroulée pour la première fois, sur l'esplanade de l'espace Salvador Allende.



Une configuration parfaite

La configuration de ce lieu était idéale pour assurer cet événement où se côtoyaient les différents stands, l'espace repas entouré de verdure et la scène de spectacle. Les ingrédients d'une bonne fête de village étaient tous présents.



Une fréquentation record

Les familles, heureuses de voir leurs enfants retourner sur les planches, s'étaient déplacées en nombre puisque ce sont 350 repas qui ont été servis à la pause déjeuner pour une fréquentation record sur la durée de l'événement.

Un grand merci pour ce succès !

L'Association des Parents d'Élèves est heureuse d'avoir réuni les familles de l'école, et plus largement les Pluguffanais, pour un beau moment de partage et de communion. Les rires autour de la buvette ne trompent pas !

Nous remercions chaleureusement les familles d'être venues avec leur bonne humeur, les enfants pour leurs sourires, l'équipe éducative pour son investissement, la municipalité et les services techniques pour leur aide

dans ce beau projet, les sponsors et partenaires, et un énorme merci à la centaine de bénévoles qui a fait de cette journée un succès mémorable.

→ **SAMEDI 3 SEPTEMBRE DE 14 H À 17 H
À L'ESPACE SALVADOR ALLENDE**

Forum des associations
Organisé par l'Ulamir e Bro Glazik

→ **DIMANCHE 4 SEPTEMBRE À 10 H 30
À LA CHAPELLE NOTRE DAME DE GRÂCE**

Pardon de la Chapelle
Organisé par Les Amis de la Chapelle

→ **VENDREDI 16 ET SAMEDI 17 SEPTEMBRE À 20 H 30
À L'ESPACE SALVADOR ALLENDE**

Théâtre "Allez ! On danse"
Organisé par Le Manteau d'Arlequin

→ **DIMANCHE 18 SEPTEMBRE À 14 H 30
JOURNÉES DU PATRIMOINE**

Visite culturelle du bourg (rendez-vous devant la mairie)
Organisé par Art et Histoire

→ **SAMEDI 1^{ER} OCTOBRE À 20 H 30
À L'ESPACE SALVADOR ALLENDE**

Soirée Top Tubes
Organisé par l'Association Culturelle et Sportive

→ **DIMANCHE 2 OCTOBRE À 12 HEURES
À L'ESPACE SALVADOR ALLENDE**

Repas des Aînés
Organisé par la municipalité

→ **SAMEDI 8 OCTOBRE À PARTIR DE 19 HEURES
À L'ESPACE SALVADOR ALLENDE**

Soirée crêpes / Fest Noz
Organisé par le comité de jumelage Pluguffan/Llandoverly

→ **DIMANCHE 9 OCTOBRE
À L'ESPACE SALVADOR ALLENDE**

Après-midi festif 10 ans de la filière bilingue
Organisé par Div Yezh Pluguen et la municipalité

→ **SAMEDI 22 OCTOBRE À 20 HEURES
À L'ESPACE SALVADOR ALLENDE**

Théâtre "On ne fait pas d'Hamlet sans casser des oeufs"
Organisé par La Troupe Du Lac de Loctudy

→ **LUNDI 31 OCTOBRE ET MARDI 1^{ER} NOVEMBRE
À L'ESPACE SALVADOR ALLENDE**

Stages de Hip Hop
Organisé par la municipalité

Loisirs
Musique
Sport
Détente
Art
Culture
Jeunesse
Environnement
Social

**30^{ème} forum
des associations**

Samedi 3 septembre 2022
de 14h à 17h

ESPACE SALVADOR ALLENDE

Découvrez les associations et initiez-vous à différentes pratiques de loisirs

Renseignements :
Ulamir centre social e bro glazik - 02.98.91.14.21
www.ulamir-ebg.org www.kroazhent.org

**Ciné Club de Kerbaskiou
PROGRAMMATION 2022**

Jedi 15 septembre à 19 h 30 :
auberge espagnole, film à 20 h 30
CHANTONS SOUS LA PLUIE
De Gene Kelly et Stanley Donen, USA, 1952
Cette comédie musicale dépeint joyeusement le
Hollywood des années 20 et la transition du film
muet au film parlant à travers le parcours de
trois artistes.

Jedi 20 octobre à 19 h 30 : auberge espagnole,
film à 20 h 30
UN MONSTRE A MILLES TÊTES
De Rodrigo Plá, France, 2016
Guillermo est atteint d'un cancer qui le fait de plus en plus souffrir.
Il pourrait pourtant être soigné grâce à un nouveau protocole de
traitement, mais l'assurance santé le lui refuse.
Désespérée, Sonia tente de convaincre le docteur Villalba, médecin
coordinateur de leur compagnie d'assurances.

La programmation peut changer selon la disponibilité des films

**SOIREE
TOP
TUBES**

DJ YVON

SAMEDI 1er OCTOBRE 2022 20H30
Complexe Sportif de Pluguffan

acs ASSOCIATION CULTURELLE SPORTIVE PLUGUFFAN
contact@acs-pluguffan.fr
www.acs-pluguffan.fr